

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL L-MENTHONE

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 1 из 9

#### 1 Идентификация химической продукции и сведения об ответственном лице

##### Идентификация химической продукции

NATURAL L-MENTHONE

Номер CAS: 89-80-5

##### Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

###### Рекомендации по применению химической продукции

Производство: продукты воздушной обработки – парфюмерные ароматы, ароматизаторы – фармацевтические изделия – косметические средства, средства по уходу за телом – отдушки – прочее

##### Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	Axxence Aromatic GmbH	
Улица:	Tackenweide 28	
Город:	D-46446 Emmerich am Rhein	
Телефон:	+ 49 2822 68561 0	Телефакс: + 49 2822 68561 39
E-mail:	info@axxence.com	
Контактное лицо:	Safety Team	Телефон: + 49 2822 68561 0
E-mail:	safety-documentation@axxence.com	
Веб-сайт:	www.axxence.de	
Ответственный Департамент:	Safety Management	

**Аварийный номер телефона:** +49 2822 68561 99

#### 2 Идентификация опасности(ей)

##### Классификация вещества или смеси

###### ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

Воспламеняющаяся жидкость: Воспламеняющаяся жидкость 4  
 Острая токсичность: Острая токсичность 5 (оральный)  
 Разъедание (некроз)/раздражение кожи: Раздражение кожи 2  
 Сенсибилизирующее действие при вдыхании и/или при контакте с кожей: Сенсибилизирующее действие при контакте с кожей 1  
 Опасности для водной среды: Хроническая токсичность для водной среды 3  
 Опасности для водной среды: Острая токсичность для водной среды 3

##### Элементы предупредительной маркировки

###### ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

###### Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

NATURAL L-MENTHONE  
NATURAL iso-MENTHONE

Сигнальное слово: Осторожно

Пиктограмма:



###### Характеристика опасности

H227	Горючая жидкость.
H303	Может причинить вред при проглатывании.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL L-MENTHONE

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 2 из 9

#### Меры по предупреждению опасности

P210	Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
P273	Избегать попадания в окружающую среду.
P280	Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
P302+P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: промыть большим количеством воды.
P333+P317	При возникновении раздражения или покраснения кожи: обратиться за медицинской помощью.
P370+P378	При пожаре: используйте для тушения песок, землю, огнегасящий порошок или пену.
P370+P378	При пожаре: используйте для тушения песок, землю, огнегасящий порошок или пену.
P403	Хранить в хорошо вентилируемом месте.

#### Дополнительные опасности

Contains no substances of very high concern (SVHC) which are included in the Candidate List according to Article 59 of REACH.

Contains no substances of very high concern (SVHC) which are subject to authorisation according to Annex XIV of REACH.

### 3 Состав (информация о компонентах)

#### Смеси

Формула:	C <sub>10</sub> H <sub>18</sub> O
Молекулярный вес:	154,25 г/моль

#### Важные компоненты

Номер CAS	Название	Часть
	Классификация (ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10))	
89-80-5	NATURAL L-MENTHONE	90 - < 95 %
	Острая токсичность 4, Раздражение кожи 2, Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей 1, Острая токсичность для водной среды 3, Хроническая токсичность для водной среды 3; H302 H315 H317 H402 H412	
491-07-6	NATURAL iso-MENTHONE	5 - < 10 %
	Раздражение кожи 2, Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей 1; H315 H317	

### 4 Меры первой помощи

#### Описание мер первой помощи

##### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

##### При воздействии на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством воды с мылом. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. Необходима врачебная помощь.

##### При попадании в глаза

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

##### При проглатывании

При рвоте учитывать опасность аспирации. Срочно прополоскать рот и запить большим 1 стакан воды.

#### Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

Симптоматическое лечение.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

**NATURAL L-MENTHONE**

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 3 из 9

**5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****Средства пожаротушения****Рекомендуемые средства тушения пожаров**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

**Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность**

Невоспламеняемый. Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

**Специфика при тушении**

Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм. Костюм полной защиты.

**Дополнительная рекомендация**

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях****Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях**

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты.

**Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Действия при утечке, разливе, россыпи****Для чистки**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**Дополнительная информация**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

**7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****Меры безопасности при обращении с химической продукцией****Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию**

Особые меры предосторожности не обязательны.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Немедленно снять загрязненную, пропитанную

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL L-MENTHONE

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 4 из 9

одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

#### Правила хранения химической продукции

##### Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой.

##### Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

### 8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

#### Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях



#### Средства индивидуальной защиты персонала

##### Средства защиты глаз

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

##### Средства защиты рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

##### Одежда и обувь специальная защитная

Использование защитной одежды.

##### Защита органов дыхания

Пользоваться средствами органов дыхания.

### 9 Физико-химические свойства

#### Информация об основных физико-химических свойствах

Агрегатное состояние:

Жидкий

Цвет:

Температура плавления/температура  
замерзания:

-12,8 °C

Температура кипения или температура  
начала кипения и пределы кипения:

203 °C

Горючесть:

неприменимо  
неприменимо

Нижний предел экспозиции:

не определено

Верхний предел экспозиции:

не определено

Точка вспышки:

72 °C

Температура воспламенения:

не определено

Температура разложения:

не определено

pH (при 26,5 °C):

3,78 OECD 122

**Стандарт на метод  
испытания**

**Паспорт безопасности**

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

**NATURAL L-MENTHONE**

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 5 из 9

Растворимость в воде: (при 25 °C)	0,69 г/л
Растворимость в других растворителях не определено	
Коэффициент распределения н-октанол/вода:	2,3
Давление паров: (при 20 °C)	0,37 гПа
Плотность (при 20 °C):	0,996 г/см <sup>3</sup>
Относительная плотность паров:	не определено

**Другие данные****Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

Продукт не является: Взрывоопасный. не взрывоопасный в соответствии с ЕС А.14

Окисляющие свойства

Продукт не является: окислительный.

**Другие характеристики безопасности**

Скорость испарения: не определено

Содержание растворителя: 0%

Содержание твердых веществ: 0%

**10 Стабильность и реакционная способность****Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

**Химическая стабильность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

**Возможность опасных реакций**

Опасные реакции не известны.

**Условия, которых следует избегать**

нет

**Несовместимыми веществами и материалами**

Отсутствует какая-либо информация.

**Опасные продукты разложения**

Опасные продукты распада не известны.

**11 Информация о токсичности****Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Может причинить вред при проглатывании.

**ATE<sub>10</sub> рассчитанный**

ATE (пероральный) 2143 мг/кг; ATE (попадании на кожу) &gt; 5000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) &gt; 50 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) &gt; 12,5 мг/л

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL L-MENTHONE

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 6 из 9

Номер CAS	Обозначением				
	Путь воздействия	Доза	Виды	Источник	Метод
89-80-5	NATURAL L-MENTHONE				
	пероральный	LD50 мг/кг	1950	Крыса	REACH registration
	попадании на кожу	LD50 мг/кг	>5000	Кролик	REACH registration

#### Раздражение и коррозия

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: При попадании на кожу вызывает раздражение.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Сенсибилизирующее действия

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. (NATURAL L-MENTHONE; NATURAL iso-MENTHONE)

#### Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Опасно при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Дальнейшие указания

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 [CLP].

### 12 Информация о воздействии на окружающую среду

#### Токсичности

Вредно для водных организмов.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Номер CAS	Обозначением					
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
89-80-5	NATURAL L-MENTHONE					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	17,6	96 h	Полосатый данио (Danio rerio)	REACH registration OECD 203
	Острая водородослевая токсичность	ErC50 мг/л	16,2	72 h	Scenedesmus subspicatus	REACH registration OECD 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	26,6	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	REACH registration OECD 202

#### Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL L-MENTHONE

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 7 из 9

Номер CAS	Обозначением			
	Метод	Значение	d	Источник
	Оценка			
89-80-5	NATURAL L-MENTHONE			
	OECD 301	5%	28	REACH registration
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)			

#### Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

#### Коэффициент распределения н-октанол/вода

Номер CAS	Обозначением	Log Pow
89-80-5	NATURAL L-MENTHONE	2,295
491-07-6	NATURAL iso-MENTHONE	2,755

#### Биоконцентрационный фактор

Номер CAS	Обозначением	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
89-80-5	NATURAL L-MENTHONE	15 –58.2		REACH registration

#### Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

#### Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

#### Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

### 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### Методы утилизации отходов

##### Рекомендации по удалению

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

##### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

#### Морская доставка (IMDG)

##### Номер ООН или

##### идентификационный номер:

##### Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование:

##### Категория опасности при

##### транспортировке:

##### Группа упаковки:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL L-MENTHONE

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 8 из 9

**Номер ООН или идентификационный номер:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Группа упаковки:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Нет

#### **Специальные меры предосторожности для пользователя**

Отсутствует какая-либо информация.

#### **Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

неприменимо

### 15 Информация о национальном и международном законодательствах

#### **Национальное законодательство**

Указания об ограничении деятельности:

Абсорбция кожи / Сенсibilизация:

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.

Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

### 16 Дополнительная информация

#### **Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,2,4,5,6,7,9,11,12,15,16.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

**NATURAL L-MENTHONE**

Дата ревизии: 25.06.2025

Код продукта: 266700

страница 9 из 9

**Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к  
информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов  
и сокращений).

**Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*